

DECISIONE DELLA COMMISSIONE

del 15 dicembre 2010

relativa all'adeguamento dei coefficienti correttori applicabili dal 1° agosto 2009, dal 1° settembre 2009, dal 1° ottobre 2009, dal 1° novembre 2009, dal 1° dicembre 2009 e dal 1° gennaio 2010 alle retribuzioni dei funzionari, agenti temporanei e agenti contrattuali dell'Unione europea con sede di servizio in paesi terzi

(2010/790/UE)

LA COMMISSIONE EUROPEA,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

Articolo 1

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea, in particolare l'articolo 336,

visto lo statuto dei funzionari delle Comunità europee e il regime applicabile agli altri agenti delle stesse, stabiliti dal regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 259/68 del Consiglio ⁽¹⁾, in particolare l'articolo 13, secondo comma, dell'allegato X,

considerando quanto segue:

- (1) Con regolamento (UE) n. 768/2010 del Consiglio ⁽²⁾, sono stati fissati, in applicazione dell'articolo 13, primo comma, dell'allegato X dello statuto, i coefficienti correttivi applicabili, a decorrere dal 1° luglio 2009, alle retribuzioni corrisposte, nella valuta delle rispettive sedi di servizio, ai funzionari, agli agenti temporanei e agli agenti contrattuali dell'Unione europea con sede di servizio nei paesi terzi.
- (2) È opportuno adeguare, ai sensi dell'articolo 13, secondo comma, dell'allegato X dello statuto, con decorrenza 1° agosto 2009, 1° settembre 2009, 1° ottobre 2009, 1° novembre 2009, 1° dicembre 2009 e 1° gennaio 2010, alcuni di questi coefficienti correttivi, ove risulti che la variazione del costo della vita, misurata in funzione del coefficiente correttore e del relativo tasso di cambio, tenuto conto dei dati statistici di cui la Commissione dispone, sia superiore al 5 % rispetto all'ultima fissazione,

I coefficienti correttivi applicabili alle retribuzioni dei funzionari, degli agenti temporanei e degli agenti contrattuali dell'Unione europea con sede di servizio in paesi terzi, pagate in valuta locale, vengono adeguati per determinati paesi indicati nell'allegato. Quest'ultimo comporta sei tabelle mensili che precisano i paesi di cui trattasi e le successive date d'applicazione per ciascuno di essi (1° agosto 2009, 1° settembre 2009, 1° ottobre 2009, 1° novembre 2009, 1° dicembre 2009 e 1° gennaio 2010).

I tassi di cambio utilizzati per il calcolo di dette retribuzioni sono stabiliti a norma delle modalità di esecuzione del regolamento finanziario e corrispondono alle varie date di cui al primo comma.

Articolo 2

La presente decisione entra in vigore il primo giorno del mese successivo a quello della pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Fatto a Bruxelles, il 15 dicembre 2010.

*Per la Commissione,
a nome del presidente*
Catherine ASHTON
Vicepresidente

⁽¹⁾ GU L 56 del 4.3.1968, pag. 1.

⁽²⁾ GU L 228 del 31.8.2010, pag. 1.

ALLEGATO

AGOSTO 2009

Sede di servizio	Parità economiche agosto 2009	Tasso di cambio agosto 2009 (*)	Coefficienti correttori agosto 2009 (**)
Eritrea ⁽¹⁾	11,28	21,6903	52,0
Georgia	1,919	2,3805	80,6
Ghana ⁽²⁾	1,009	2,0935	48,2
Indonesia (Giacarta) ⁽³⁾	10 091	13 989,6	72,1
Indonesia (Banda Aceh) ⁽⁴⁾	7 989	13 989,6	57,1
Liberia ⁽²⁾	USD 1,265	USD 1,4053	90,0
Moldova	9,558	15,9211	60,0
Montenegro	0,6456	1	64,6
Serbia (Belgrado) ⁽²⁾	65,28	93,045	70,2
Sudan (Khartoum) ⁽⁵⁾	1,93	3,55881	54,2

(*) 1 EURO = x unità di moneta nazionale (tranne USD per: Cuba, El Salvador, Ecuador, Liberia, Panama, R.D. Congo, Timor Orientale).

(**) Bruxelles = 100.

(1) Il coefficiente per questa sede ottiene un adeguamento triplice: per i mesi di agosto, ottobre e dicembre.

(2) Il coefficiente per questa sede ottiene un adeguamento duplice: per i mesi di agosto e dicembre.

(3) Il coefficiente per questa sede ottiene un adeguamento duplice: per i mesi di agosto 2009 e gennaio 2010.

(4) Il coefficiente per questa sede ottiene un adeguamento duplice: per i mesi di agosto e novembre.

(5) Il coefficiente per questa sede ottiene un adeguamento triplice: per i mesi di agosto, settembre e dicembre.

SETTEMBRE 2009

Sede di servizio	Parità economiche settembre 2009	Tasso di cambio settembre 2009 (*)	Coefficienti correttori settembre 2009 (**)
Egitto ⁽²⁾	3,272	7,9632	41,1
Gambia ⁽³⁾	24,07	38,05	63,3
Guinea (Conakry)	4 456	6 793,48	65,6
Kazakistan (Astana) ⁽²⁾	154,2	215,54	71,5
Sierra Leone	3 745	5 088,7	73,6
Sudan (Khartoum) ⁽¹⁾	2,035	3,63297	56,0
Timor Orientale ⁽⁴⁾	USD 1,008	USD 1,4364	70,2
Venezuela ⁽⁵⁾	2,94	3,08826	95,2

(*) 1 EURO = x unità di moneta nazionale (tranne USD per: Cuba, El Salvador, Ecuador, Liberia, Panama, R.D. Congo, Timor Orientale).

(**) Bruxelles = 100.

(1) Il coefficiente per questa sede ottiene un adeguamento triplice: per i mesi di agosto, settembre e dicembre.

(2) Il coefficiente per questa sede ottiene un adeguamento duplice: per i mesi di settembre e novembre.

(3) Il coefficiente per questa sede ottiene un adeguamento duplice: per i mesi di settembre e dicembre.

(4) Il coefficiente per questa sede ottiene un adeguamento duplice: per i mesi di settembre 2009 e gennaio 2010.

(5) Il coefficiente per questa sede ottiene un adeguamento triplice: per i mesi di settembre e novembre 2009, nonché per gennaio 2010.

OTTOBRE 2009

Sede di servizio	Parità economiche ottobre 2009	Tasso di cambio ottobre 2009 (*)	Coefficienti correttori ottobre 2009 (**)
Albania	89,99	134,994	66,7
Ex-Repubblica iugoslava di Macedonia ⁽²⁾	39,56	61,4321	64,4
Australia ⁽²⁾	1,693	1,669	101,4
Cambogia	4 435	6 186,5	71,7
Croazia	6,345	7,2708	87,3
Eritrea ⁽¹⁾	12,34	22,4703	54,9
Guinea-Bissau	644,7	655,957	98,3
Mali	593,6	655,957	90,5
Nuova Caledonia	141,4	119,332	118,5
Uganda	1 965	2 839,77	69,2
Repubblica democratica del Congo (Kinshasa) ⁽³⁾	USD 1,663	USD 1,45490	114,3
Sri Lanka ⁽²⁾	107,3	169,169	63,4
Tagikistan	3,715	6,3745	58,3
Tanzania	1 287	1 894,85	67,9
Thailandia	28,36	48,906	58,0
Turchia ⁽³⁾	1,742	2,168	80,4
Ucraina	7,579	11,746	64,5
Zambia ⁽³⁾	3 830	6 820,88	56,2

(*) 1 EURO = x unità di moneta nazionale (tranne USD per: Cuba, El Salvador, Ecuador, Liberia, Panama, R.D. Congo, Timor Orientale).

(**) Bruxelles = 100.

⁽¹⁾ Il coefficiente per questa sede ottiene un adeguamento triplice: per i mesi di agosto, ottobre e dicembre.

⁽²⁾ Il coefficiente per questa sede ottiene un adeguamento duplice: per i mesi di ottobre 2009 e gennaio 2010.

⁽³⁾ Il coefficiente per questa sede ottiene un adeguamento duplice: per i mesi di ottobre e dicembre.

NOVEMBRE 2009

Sede di servizio	Parità economiche novembre 2009	Tasso di cambio novembre 2009 (*)	Coefficienti correttori novembre 2009 (**)
Algeria	74,7	107,642	69,4
Egitto ⁽²⁾	3,544	8,26565	42,9
Indonesia (Banda Aceh) ⁽¹⁾	8 536	14 188,1	60,2
Israele	5,351	5,5483	96,4
Kazakistan (Almaty)	172	226,55	75,9

Sede di servizio	Parità economiche novembre 2009	Tasso di cambio novembre 2009 (*)	Coefficienti correttori novembre 2009 (**)
Kazakistan (Astana) (2)	162,9	226,55	71,9
Kirghizistan	48,82	64,4757	75,7
Laos (4)	9 584	12 734	75,3
Libano	1 638	2 229,29	73,5
Nepal (4)	79,66	111,64	71,4
Russia	40,41	43,1957	93,6
Ciad	751,4	655,957	114,6
Venezuela (3)	3,172	3,17543	99,9

(*) 1 EURO = x unità di moneta nazionale (tranne USD per: Cuba, El Salvador, Ecuador, Liberia, Panama, R.D. Congo, Timor Orientale).

(**) Bruxelles = 100.

(1) Il coefficiente per questa sede ottiene un adeguamento duplice: per i mesi di agosto e novembre.

(2) Il coefficiente per questa sede ottiene un adeguamento duplice: per i mesi di settembre e novembre.

(3) Il coefficiente per questa sede ottiene un adeguamento triplice: per i mesi di settembre e novembre 2009, nonché per gennaio 2010.

(4) Il coefficiente per questa sede ottiene un adeguamento duplice: per i mesi di novembre 2009 e gennaio 2010.

DICEMBRE 2009

Sede di servizio	Parità economiche dicembre 2009	Tasso di cambio dicembre 2009 (*)	Coefficienti correttori dicembre 2009 (**)
Arabia Saudita	4,174	5,5885	74,7
Congo (Brazzaville)	725	655,957	110,5
Cuba	USD 1,105	USD 1,4918	74,1
Eritrea (1)	13,43	22,8273	58,8
Gambia (4)	25,54	40,1	63,7
Ghana (2)	1,069	2,155	49,6
Guatemala	8,18	12,3745	66,1
Haiti	60,46	64,591	93,6
Isole Salomone	10,68	11,7695	90,7
India	38,84	69,5925	55,8
Liberia (2)	USD 1,38	USD 1,4918	92,5
Madagascar	2 140	2 907,57	73,6
Malaysia	3,289	5,0587	65,0
Malawi	158,9	213,936	74,3
Paraguay	4 341	7 186,56	60,4
Repubblica democratica del Congo (Kinshasa) (3)	USD 1,772	USD 1,4918	118,8
Serbia (Belgrado) (2)	69,83	94,412	74,0
Sudan (Khartoum) (3)	2,19	3,52542	62,1
Suriname	1,92	4,18	45,9

Sede di servizio	Parità economiche dicembre 2009	Tasso di cambio dicembre 2009 (*)	Coefficienti correttivi dicembre 2009 (**)
Turchia ⁽⁵⁾	1,831	2,283	80,2
Vietnam	12 873	29 495,2	43,6
Zambia ⁽⁵⁾	4 038	6 974,14	57,9

(*) 1 EURO = x unità di moneta nazionale (tranne USD per: Cuba, El Salvador, Ecuador, Liberia, Panama, R.D. Congo, Timor Orientale).

(**) Bruxelles = 100.

(1) Il coefficiente per questa sede ottiene un adeguamento triplice: per i mesi di agosto, ottobre e dicembre.

(2) Il coefficiente per questa sede ottiene un adeguamento duplice: per i mesi di agosto e dicembre.

(3) Il coefficiente per questa sede ottiene un adeguamento triplice: per i mesi di agosto, settembre e dicembre.

(4) Il coefficiente per questa sede ottiene un adeguamento duplice: per i mesi di settembre e dicembre.

(5) Il coefficiente per questa sede ottiene un adeguamento duplice: per i mesi di ottobre e dicembre.

GENNAIO 2010

Sede di servizio	Parità economiche gennaio 2010	Tasso di cambio gennaio 2010 (*)	Coefficienti correttivi gennaio 2010 (**)
Ex-Repubblica iugoslava di Macedonia ⁽⁴⁾	37,26	61,447	60,6
Argentina	3,219	5,4559	59,0
Australia ⁽⁴⁾	1,596	1,6036	99,5
Etiopia	14,33	18,2782	78,4
Indonesia (Giacarta) ⁽¹⁾	9 550	13 511,5	70,7
Islanda	144,5	180,96	79,9
Kosovo (Pristina)	0,5854	1	58,5
Laos ⁽⁵⁾	8 875	12 174	72,9
Libia	1,018	1,7683	57,6
Nepal ⁽⁵⁾	74	107,83	68,6
Niger	593,3	655,957	90,4
Samoa	2,891	3,61939	79,9
Sri Lanka ⁽⁴⁾	114,1	163,139	69,9
Timor Orientale ⁽²⁾	USD 1,083	USD 1,4338	75,5
Venezuela ⁽³⁾	3,357	3,0788	109,0

(*) 1 EURO = x unità di moneta nazionale (tranne USD per: Cuba, El Salvador, Ecuador, Liberia, Panama, R.D. Congo, Timor Orientale).

(**) Bruxelles = 100.

(1) Il coefficiente per questa sede ottiene un adeguamento duplice: per i mesi di agosto 2009 e gennaio 2010.

(2) Il coefficiente per questa sede ottiene un adeguamento duplice: per i mesi di settembre 2009 e gennaio 2010.

(3) Il coefficiente per questa sede ottiene un adeguamento triplice: per i mesi di settembre e novembre 2009, nonché per gennaio 2010.

(4) Il coefficiente per questa sede ottiene un adeguamento duplice: per i mesi di ottobre 2009 e gennaio 2010.

(5) Il coefficiente per questa sede ottiene un adeguamento duplice: per i mesi di novembre 2009 e gennaio 2010.